

RESOLUCION EXENTA N° 4.750.-

MAT.: Aprueba Prórroga Contrato de Arrendamiento Bodega – Gobernación Provincial de Cautín.

TEMUCO, 18 de Diciembre de 2013.-

VISTOS:

1. Las necesidades del Servicio, Gobernación Provincial de Cautín.
2. El Certificado de Avalúo Fiscal, Rol N° 190-057, a nombre de **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, rut N° 6.754.671-7, por dependencia de 42,00 m2 ubicada en **Calle Antonio Varas N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security**, en la ciudad de Temuco.
3. La Resol. N° 0012, de fecha 02.01.2013, que aprueba Prórroga de Contrato de Arrendamiento de Bodega – Gobernación Provincial de Cautín.
4. El Contrato de Arrendamiento entre la Gobernación Provincial de Cautín y **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, rut N° 6.754.671-7, por dependencia de 42,00 m2 ubicada en **Calle Antonio Varas N° 920 – Oficina N° 43**, en la ciudad de Temuco.
5. Lo dispuesto en las facultades contempladas en la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional de Gobierno y Administración Regional.
6. La Ley N° 20.641, del Ministerio de Hacienda, publicada el 22.12.2012, que aprueba el Presupuesto del Sector Público para el Año 2013.
7. La Ley N° 19.886 publicada el 30.07.2003, sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios.
8. Decreto N° 870, de fecha 26.08.2013 del Ministerio del Interior, que nombra Gobernador en la Provincia de Cautín a Doña Sara Amelia Suazo Suazo.
9. La Resolución N° 1.600, del 30.10.2008, de Contraloría General de la República, publicada en el diario oficial del 06.11.2008, que Fija Normas sobre exención del Trámite de Toma de Razón.

CONSIDERANDO:

1. Las necesidades del Servicio, Gobernación Provincial de Cautín, en el sentido de contar con un espacio físico que brinde la seguridad u oficina para resguardar la documentación de la Gobernación Provincial de Cautín. Las necesidades del Servicio, Gobernación Provincial de Cautín.
2. La Resol. N° 0012, de fecha 02.01.2013, que aprueba Prórroga de Contrato de Arrendamiento de Bodega – Gobernación Provincial



de Cautín.

3. El Contrato de Arrendamiento entre la Gobernación Provincial de Cautín y **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, rut N° 6.754.671-7, por dependencia de 42,00 m2 ubicada en Calle Antonio Varas N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security, en la ciudad de Temuco, cuyo texto es el siguiente:

PRORROGA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO GOBERNACION PROVINCIAL DE CAUTIN Y GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL

En Temuco, a 18 de Diciembre de 2013, entre la **GOBERNACIÓN PROVINCIAL DE CAUTIN**, RUT **60.511.092-4**, representada – según se acreditará - por **Doña Sara Amelia Suazo Suazo**, Cédula Nacional de Identidad N° **9.411.617-1**, en su calidad de Gobernadora Provincial de Cautín, ambos domiciliados para estos efectos en calle Manuel Bulnes N° 590 – 2do. Piso de la ciudad y comuna de Temuco, en adelante “**LA GOBERNACION**”; y por la otra parte, **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, RUT N° **6.754.671-7**, domiciliada en **Calle Holandesa N° 0700, Depto. N° 114 – Torres A – Condominio Jardín del Sol**, Comuna de Temuco, en adelante indistintamente “**EL ARRENDADOR**”, se ha convenido lo siguiente:

PRIMERO: El Arrendador da en arrendamiento a la Gobernación, el inmueble ubicado en **Calle Antonio Varas N° 920 – Oficina N° 43**, en la ciudad de Temuco, según **Certificado de Avalúo Fiscal, Rol N° 190-057**. Ambas partes declaran expresamente conocer el estado actual del inmueble arrendado.

SEGUNDO: Por su parte, la Gobernación asume la obligación de pagar una renta de arrendamiento mensual de **\$262.910, (Doscientos sesenta y dos mil, novecientos diez pesos)**, por concepto de **ARRIENDO**, pagadera por mes anticipado durante los 10 primeros días del mes, previa presentación del recibo de arriendo del mes correspondiente.

Dicho Pago se materializará a través del depósito en la **Cuenta N° 074-01-39414-6, Banco Santander**, a nombre de **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL, RUT N° 6.754.671-7**.

Adicionalmente, el **ARRENDATARIO** pagará a Comunidad Edificio Bco. Santander, rut N° **74.563.100-2**, mediante **cheque** nominativo, los gastos comunes de la oficina en arriendo.



Gastos Comunes se cancelan a Comunidad Edif. Bco. Santander, RUT: 74.563.100-2. El valor de los gastos comunes es variable y son presentados el día 10 de cada mes y cancelados **en un** lapso de 10 días como máximo, con un monto aproximado de \$50.000.-

TERCERO: El arrendamiento regirá desde el día **1ro. de Enero al 31 de Diciembre de 2014**. Este plazo se renovará en forma tácita, sucesiva y automáticamente por periodos iguales, a no ser que una de las partes notifique con 60 días de anticipación por carta certificada, la no renovación de éste.

RESUELVO:

1. **Apruébense**, en todas sus partes, la Prórroga de Contrato de Arrendamiento entre la Gobernación Provincial de Cautín y **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, RUT N° 6.754.671-7, domiciliada en **Calle Holandesa N° 0700, Depto. N° 114 – Torres A – Condominio Jardín del Sol**, Comuna de Temuco, a contar del **01.01.2014** y hasta el **31.12.2014**, para ser ocupada y utilizada como **Bodega de Archivos** de la Gobernación de Cautín, por un monto mensual de **\$262.910**, (**Doscientos sesenta y dos mil, novecientos diez pesos**).
2. El referido documento se entiende parte de la presente resolución.
3. **Impútese**, el gasto que origine la aplicación de la presente resolución al Presupuesto Corriente de la Gobernación Provincial de Cautín.

ANÓTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.



VICTOR HUGO DIAZ GALDAMES
JEFE ADM. Y FINANZAS

SSS/HVA/VHDP/vhdg.-

DISTRIBUCIÓN:

- Adm. y Finanzas (1)
- Unidad Jurídica (1)
- Oficina de Partes (1)
- I.D. 283.139.-



SARA SUAZO SUAZO
GOBERNADORA PROVINCIAL DE CAUTIN

PRORROGA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO GOBERNACION PROVINCIAL DE CAUTIN Y GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL

En Temuco, a 18 de Diciembre de 2013, entre la **GOBERNACIÓN PROVINCIAL DE CAUTIN**, RUT **60.511.092-4**, representada – según se acreditará - por **Doña Sara Amelia Suazo Suazo**, Cédula Nacional de Identidad N° **9.411.617-1**, en su calidad de Gobernadora Provincial de Cautín, ambos domiciliados para estos efectos en calle Manuel Bulnes N° 590 – 2do. Piso de la ciudad y comuna de Temuco, en adelante “**LA GOBERNACION**”; y por la otra parte, **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, RUT N° **6.754.671-7**, domiciliada en **Calle Holandesa N° 0700, Depto. N° 114 – Torres A – Condominio Jardín del Sol**, Comuna de Temuco, en adelante indistintamente “**EL ARRENDADOR**”, se ha convenido lo siguiente:

PRIMERO: El Arrendador da en arrendamiento a la Gobernación, el inmueble ubicado en **Calle Antonio Varas N° 920 – Oficina N° 43**, en la ciudad de Temuco, según **Certificado de Avalúo Fiscal, Rol N° 190-057**. Ambas partes declaran expresamente conocer el estado actual del inmueble arrendado.


SEGUNDO: Por su parte, la Gobernación asume la obligación de pagar una renta de arrendamiento mensual de **\$262.910, (Doscientos sesenta y dos mil, novecientos diez pesos)**, por concepto de **ARRIENDO**, pagadera por mes anticipado durante los 10 primeros días del mes, previa presentación del recibo de arriendo del mes correspondiente.

Dicho Pago se materializará a través del depósito en la **Cuenta N° 074-01-39414-6, Banco Santander**, a nombre de **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL, RUT N° 6.754.671-7**.

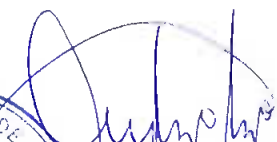

Adicionalmente, **el ARRENDATARIO** pagará a Comunidad Edificio Bco. Santander, rut N° **74.563.100-2**, mediante **cheque** nominativo, los gastos comunes de la oficina en arriendo.

Gastos Comunes se cancelan a Comunidad Edif. Bco. Santander, RUT: 74.563.100-2. El valor de los gastos comunes es variable y son presentados el día 10 de cada mes y cancelados **en un lapso de 10 días como máximo**, con un monto aproximado de **\$50.000.-**

TERCERO: El arrendamiento registrará desde el día **1ro. de Enero al 31 de Diciembre de 2014**. Este plazo se renovará en forma tácita, sucesiva y automáticamente por períodos iguales, a no ser que una de las partes notifique con 60 días de anticipación por carta certificada, la no renovación de éste.


GUILLERMINA CASTILLO LEAL
6.754.671-7
ARRENDATARIO

SSS/HVA/VHOG/vhdg.-



SARA SUAZO SUAZO
GOBERNADORA PROVINCIAL
DE CAUTIN



RESOLUCION EXENTA N° 012.-

MAT.: Prorroga Contrato de Arrendamiento Bodega – Gobernación Provincial de Cautín.

TEMUCO, 02 de Enero de 2013.-

VISTOS:

1. Las necesidades del Servicio, Gobernación Provincial de Cautín.
2. El Certificado de Avalúo Fiscal, Rol N° 190-057, a nombre de **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, RUT N° 6.754.671-7, por dependencia de 42,00 m2 ubicada en Calle Antonio Varas, N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security, en la ciudad de Temuco.
3. La Resol. N° 2.153, de fecha 01.06.2012, que Aprueba el Contrato de Arrendamiento entre la Gobernación Provincial de Cautín y **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL**, RUT N° 6.754.671-7, por dependencia de 42,00 m2 ubicada en Calle Antonio Varas, N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security, en la ciudad de Temuco.
4. El Punto N° 4, del Contrato de arrendamiento, en donde se establece que: **4.- PLAZO:** “El arrendamiento regirá desde el día **1ro. de Junio hasta el 31 de Diciembre del 2012**. Este plazo se renovará en forma tácita, sucesiva y automáticamente por períodos iguales al no ser que una de las partes notifique con 60 días de anticipación por carta certificada, la no renovación de éste”.
5. Lo dispuesto en las facultades contempladas en la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional de Gobierno y Administración Regional.
6. La Ley N° 20.641, del Ministerio de Hacienda, publicada el 22.12.2012 que aprueba el Presupuesto del Sector Público para el Año 2013.
7. La Ley N° 19.886 publicada el 30.07.2003, sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios.
8. Decreto N° 274 de fecha 11.03.2010 del Ministerio del Interior, que nombra Gobernador en la Provincia de Cautín a Don Miguel Mellado Suazo.
9. La Resolución N° 1.600, del 30.10.2008, de Contraloría General de la República, publicada en el diario oficial del 06.11.2008, que Fija Normas sobre exención del Trámite de Toma de Razón.

CONSIDERANDO:

1. Las necesidades del Servicio, Gobernación Provincial de Cautín, en el sentido de contar con un espacio físico u oficina que brinde la seguridad para resguardar la documentación de dicha Gobernación.

2. La Prorroga de Contrato de Arrendamiento



CARMEN CASTILLO LEAL, RUT N° 6.754.671-7, por dependencia de **42,00 m2** ubicada en **Calle Antonio Varas, N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security**, en la ciudad de Temuco, cuyo texto es el siguiente:

**PRORROGA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO
GOBERNACION PROVINCIAL DE CAUTIN Y
GUILLERMINA EL CARMEN CASTILLO LEAL**

En Temuco, a **02 de Enero de 2013**, comparece el **ARRENDADOR: Guillermina del Carmen Castillo Leal, RUT N° 6.754.671-7**, Chilena, domiciliado en calle Holandesa 0700, depto. 114, Torre A, Condominio Jardín del Sol, de la comuna de Temuco y como el **ARRENDATARIO: Gobernación Provincial de Cautín, Rut: 60.511.092-4**, representada por **Doña Hannelore Vander Stelt altamirano, Rut: N° 15.300.081-6**, en su calidad de Gobernadora (S) Provincial de Cautín, domiciliado en calle Prat 535, primer piso, de la comuna de Temuco, quienes han convenido el siguiente **Prórroga de contrato de arrendamiento**:

2.- RENTA:

La renta de arrendamiento será la suma de **\$255.250.- (Doscientos cincuenta y cinco mil, doscientos cincuenta pesos)**, la que deberá pagarse los días 05 de cada mes. La renta será reajustada cada seis meses, de acuerdo a variación de IPC. La renta deberá ser cancelada a través de un depósito en **Cta. Cte. N°074-01-39414-6 del Banco Santander** a nombre de **Guillermina del Carmen Castillo Leal**.

Adicionalmente, el **ARRENDATARIO** pagará a Comunidad Edificio Bco. Santander, rut N° **74.563.100-2**, mediante cheque nominativo, los gastos comunes de la oficina en arriendo.

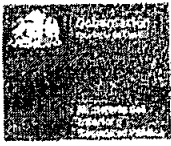
Gastos Comunes se cancelan a Comunidad Edif. Bco. Santander, RUT : 74.563.100-2 . El valor de los gastos comunes es variable y son presentados el día 10 de cada mes y cancelados en un lapso de 10 días como máximo, con un monto aproximado de \$50.000.-

4.- PLAZO:

El arrendamiento regirá desde el día **1ro. de Enero al 31 de Diciembre de 2013**. Este plazo se renovará en forma tácita, sucesiva y automáticamente por periodos iguales al no ser que una de las partes notifique con 60 días de anticipación por carta certificada, la no renovación de éste.

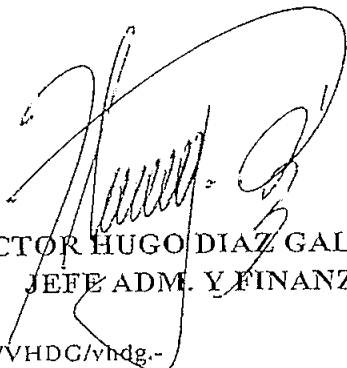
RESUELVO:

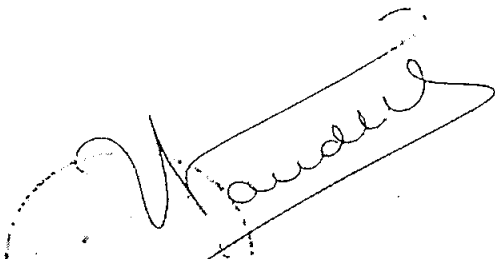
1. **Apruébense**, en todas sus partes, la Prórroga Contrato de Arrendamiento entre la Gobernación Provincial de Cautín y **DOÑA GUILLERMINA DEL CARMEN CASTILLO LEAL, RUT N° 6.754.671-7**, por dependencia de **42,00 m2** ubicada en **Calle Antonio Varas, N° 920 – Oficina N° 43 – Edificio Security**, en la ciudad de Temuco, a contar del **01.01.2013** y hasta el **31.12.2013**, para ser ocupada y utilizada como **Oficina de Archivos** de la Gobernación de Cautín, por un monto mensual de **\$255.250.- (Doscientos cincuenta y cinco mil, doscientos cincuenta pesos)**, más los **Gastos Comunes**.



2. El referido documento se entiende parte de la presente resolución.
3. En todo lo demás considérese como no modificado.
4. Impútese, el gasto que origine la aplicación de la presente resolución al Presupuesto Corriente de la Gobernación Provincial de Cautín.

ANÓTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVÉSE.


VICTOR HUGO DIAZ GALDAMES
JEFE ADM. Y FINANZAS
HVA/VHDC/vhdg.-


HANNELORE VANDER STELT
ALTAMIRANO
GOBERNADORA (S) PROVINCIAL
DE CAUTIN

DISTRIBUCIÓN:

- Depto. Adm. y Finanzas (1) ✓
- Oficina de Partes (1)
- I.D.